



الوثيقة WSIS/PC-3/DT/1(Rev.2 B)-A

الملحق

26 سبتمبر 2003

الأصل: بالإنكليزية

## [مشروع إعلان المبادئ]

مدخلات مقدمة إلى فريق العمل التابع للجنة الفرعية 2 بشأن إعلان المبادئ، من أجل فقرات لم ينقحها رئيس فريق العمل التابع للجنة الفرعية:

فيتنام: نود أن نقترح تعديلات طفيفة على الفقرتين 4 و19 من مشروع إعلان المبادئ، وذلك على النحو التالي: الفقرة 4: ينقل الجزء 2 من الفقرة 4 إلى الفقرة 19. ويكون نص الفقرة 4 الجديدة كما يلي: "إن الاتصالات تعتبر عملية اجتماعية أساسية، وحاجة إنسانية أساسية، والأساس الذي يقوم عليه كل تنظيم اجتماعي. وهي ضرورية لمجتمع المعلومات. وينبغي أن تتاح الفرصة لكل شخص في كل مكان للمشاركة في مجتمع المعلومات ولا ينبغي استبعاد كائن من كان من الفوائد التي يتيحها هذا المجتمع"

الفقرة 19: يدمج الجزء 2 من الفقرة 4 في الفقرة 19 ويكون نص الفقرة 19 الجديدة كما يلي: "إن الحقوق والحريات المتجسدة في المادة 19 والمادة 29 من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان تعتبر الفرضية المنطقية الضرورية التي يقوم عليها مجتمع المعلومات. وفي غضون بناء مجتمع المعلومات هذا، تعتبر قدرة الجميع على النفاذ إلى المعلومات والأفكار والمعرفة والمساهمة فيها مسألة أساسية."

الولايات المتحدة: تعليق على الفقرة 4:

ينبغي، إذا ما تم الاستشهاد بالمادة 19 من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان، أن يستشهد بها بالكامل؛ وبغية التوصل إلى بيان أكمل لمنطوق المادة 19:

يضاف بعد عبارة "فحرية التعبير وحرية الرأي" في السطر 3 من هذه الفقرة عبارة "ويشمل هذا الحق حرية اعتناق الآراء دون تدخل". ويضاف بعد كلمة "والأفكار" في السطر 4 من هذه الفقرة عبارة "من خلال أي وسيطة إعلام".

كندا:

إعلان، بعد الفقرة 16 الحالية، تضاف فقرة 16 (ب) جديدة على النحو التالي: في غضون تطور مجتمع المعلومات، يجب الاهتمام بالشعوب الأصلية بوجه خاص، وبالنهوض بحقوق الإنسان والحريات الأساسية الخاصة بهم وحمايتهم.

تايلاند:

25 سبتمبر 2003

إضافة جملة واحدة إلى الفقرة 26 مكرراً:

"ولإنجاز تنمية مستدامة لمجتمع المعلومات، ينبغي تعزيز القدرات الوطنية في البحث والتنمية في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. وعلاوة على ذلك، تعد الشراكات بين البلدان المتقدمة والبلدان النامية..."

باكستان:

24 سبتمبر 2003

الفقرة 29

"ينبغي تناول الرسائل الاقنحامية وغيرها من مسائل الأمن السيبراني الناشئة عن شبكات خارجية لمعالجتها على المستويات الوطنية والدولية الملائمة، بالتنسيق مع القطاع الخاص."

إيران: يتعين أن تنعكس الفقرة 4 من خطة تنفيذ جوهانسبرغ لتكون في الفقرة 31 الجملة الأخيرة منها:

وتشير الفجوة القائمة بين البلدان المتقدمة والبلدان النامية إلى استمرار الحاجة إلى تهيئة بيئة دينامية وتمكينية على صعيد الاقتصاد الدولي تكون داعمة للتعاون الدولي وخاصة في مجالات المالية، ونقل التكنولوجيا، والديون، والتجارة، ومشاركة البلدان النامية الكاملة والفعالة في اتخاذ القرار العالمي، إذا ما أُريد صون وزيادة زخم التقدم العالمي صوب تحقيق التنمية المستدامة.

مصر:

يضاف إلى العنوان: "المحتوى المحلي [، تنمية وسائط الإعلام]"

الجزائر:

الفقرة 49 مكرراً ثانياً

"وفي هذا الصدد، ينبغي تشجيع اتخاذ مبادرات على الصعيد الإقليمي، مثل الشراكة الجديدة لتنمية إفريقيا، كتعبير عن الالتزام الذاتي ببناء مجتمع معلومات جامع، ودعم ما يتصل منها بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات على سبيل الأولوية."

البلدان العربية

الفقرات 49-50-51

49. إن مجتمع المعلومات له طابع عالمي في جوهره. ولذلك، فمما لا غنى عنه أن يتم العمل على إنشاء أساس متين وآليات تعاون دولي فعالة، وهو الأمر الضروري للمساعدة في القضاء على العقبات المالية وغيرها مما يعوق النفاذ إلى تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. والحكومات مدعوة إلى التعاون مع أصحاب المصلحة الآخرين، بما في ذلك المؤسسات التمويلية الدولية والهيئات الدولية الأخرى، للوفاء بالالتزامات الناتجة عن محافل دولية.

50. سنتوخى العمل على إنشاء آليات محددة لتمويل سد الفجوة الرقمية من أجل تيسير: المساعدة التقنية والمالية الموجهة نحو بناء القدرات الوطنية والإقليمية، ونقل التكنولوجيا، والتعاون في برامج البحث والتطوير، وتبادل المعرفة الفنية.

51. وثمة حاجة، من أجل استكمال الجهود الوطنية، إلى قيام المؤسسات الدولية والإقليمية ذات الصلة بزيادة دعمها للاستثمارات الأجنبية المباشرة في تنمية البنية التحتية.